

ECOS del VALLE

Nº 8 | BOLETIN INFORMATIVO DEL VALLE DE TURON | SEPT. 1981
 EDITA: ASOCIACION "MEJORAS DEL VALLE" | DEPOSITO LEGAL, 0-170/81

editorial

Tras la breve pausa del verano, volvemos a la carga con nuestros problemas locales. En esta ocasión, por conservar aún la cadencia de los resultados conseguidos, es obligado hablar de las Fiestas del Cristo de la Paz.

Hemos salido del apuro, y yo diría que del ridículo que, ante nosotros mismos y ante la vecindad colindante pudiera aparecer un Turón sin festejos en honor de su advocación más preeminente.

El éxito del programa no es motivo de mención, si bien se ha logrado en la medida proporcional a la penuria de presupuesto y limitación estrechísima de fechas para poderlo mejorar en algunos aspectos.

Lo que sí ha quedado claro una vez más, es que el querer es más resolutorio que el poder, y que lo realmente eficaz no es un dilatado peculio sino voluntad incondicional para arremeter con lo que la realización de unos festejos tiene de sacrificio personal y familiar, para que vayamos pensando en las del año próximo sin necesidad de recursos ocasionales, improvisaciones y una buena dosis de aventurismo.

SO.TU.FE. ha desaparecido y los tiempos actuales no apuntan hacia su reorganización. Sin embargo, una comisión específica que arrostre con tiempo suficiente el compromiso y nazca en o por la Asociación para las Mejoras del Valle pudiera suplir el defecto en

la consciencia vecinal de unas celebraciones dentro de nuestras posibilidades que resulten dignas y sobre todo, sobre todo, compartidas o participadas, es decir, populares, callejeras que son la que mejor impronta dejan en la población local que es en definitiva a quién se trata de proporcionar solaz y regocijo festero.

Ahí. El año que viene, viene de verdad, y podíamos decir se halla a la vuelta de la esquina. Pensarlo no lleva tiempo ni cuesta dinero. Responsabilizarse, mejor que mentalizarse.





Entre los acuerdos sobre la Reconversión de HUNOSA para el período 1.981-83 figura:

- Construcción de dos talleres de nueva planta ubicados en las zonas del NALÓN y CAUDAL.
- Traslado del personal a los nuevos Talleres.
- La financiación de las inversiones precisas para los nuevos talleres será cubierta por la VENTA DE LOS TERRENOS DE LOS ACTUALES EN SANTA ANA y TURÓN, como solares edificables lo que presenta la ventaja adicional de una evidente mejora del habitat en ambas localidades.

¿Qué opina "Mejoras de Valle" de estos acuerdos?

En los medios informativos aparecía, hace días, la siguiente noticia:

"El Alcalde de Mieres, acompañado del Concejal de Urbanismo y del Ingeniero Municipal visitaron al Delegado del MOPU para exponerle la construcción de viviendas en Ujo, remodelación del barrio de Oñón en Mieres", etc... ¿Será Turón nuevamente marginado?

A pesar de las promesas, las obras de la construcción del colector todavía no han dado comienzo. El problema del río, se agudiza y todo el pueblo se halla expuesto a un peligro de infección.

En el pleno municipal de Seobre, fué tratado la propuesta enviada por "Mejoras del Valle" sobre la problemática de las aceras, canalones y fachadas que ofrece la zona comprendida entre La Veguina - Felguera.

El Ayuntamiento, según nota remitida a la Asociación, dice, que las obras las tienen que realizar los propietarios de los inmuebles.

Sobre este asunto informaremos en próximo boletín.



Con motivo de las fiestas patronales del Cristo de la Paz, la sección de cultura y deporte de la Asociación para la "Mejora del Valle" programó una semana deportivo-cultural que constituyó un avance muy positivo para intentar elevar el nivel cultural del pueblo.

El programa desarrollado fué el siguiente:

Día - 9 Inauguración de la exposición de pintura del artista local Varela y de los alumnos de la Escuela de Artes Plásticas.

Conferencia, con proyección de diapositivas, sobre la pintura de Inencio Urbina a cargo del destacado pintor-escultor D. José Manuel Félix Magdalene.

Día 10 Charla-coloquio "El humor de la poesía bable" interviniendo los galardonados babilistas, Julián Burgos Pascual y Nel Amaro.

Día 11 Por primera vez en Turón, torneo provincial de bolos para las categorías de infantiles y juveniles. Participaron 40 jugadores de toda Asturias.

En la plaza de la Iglesia de Sta. Bárbara se celebró el concurso provincial de Dibujo al aire libre.

Día 12 "III-Campeonato de Natación" "Valle de Turón" con la participación de nadadores de toda la provincia, constituyendo un rotundo éxito.

En el salón de actos del Colegio Ntra. Sra. de Covadonga, representación teatral a cargo del grupo "TALIA" de Eremañes (Gijón).

Obra: "LA TRASTÁ", comedia de ambiente asturiano y representación de cuadros plásticos que fueron del agrado del poco público que asistió a este acto completamente gratuito.

Día 13 II Cross Provincial "Cristo de la Paz" con la participación de 175 atletas de los más importantes clubs de la Provincia. Otro éxito de organización y participación.

Continúa en la Pág. 7

Historia del Tunón

Cuenta la tradición, que había en el lugar que ocupa la capilla del Cristo de la Paz, una especie de horno y, dentro, una cruz "pequeña", de ahí el nombre de La Crucina.

Cuenta también, que ante la irreverencia de un calderero que se ganaba la vida vendiendo calderas de cobre y cobertores a los mos de una mula, ésta quedó como clavada en el suelo, siendo inútil todo esfuerzo para moverla de su sitio.

Dícese, que tal calderero ofreció, a instancia del Sr. Cura, como desagravio, todo el peso que transportaba la mula, convertido en plata. Fué entonces cuando con el dinero de la plata, se suprimió la hornacina y en su lugar se levantó una pequeña ermita.

Hasta aquí, lo que cuenta la tradición, junto a la también creencia de la existencia de una cruz, de pequeño tamaño, que serviría para indicar una de las posas en la conducción de los cadáveres, ya que se trataba el lugar de un cruce en el ~~antiguo~~ entonces camino real.

Lo cierto es que se desconoce la antigüedad de la capilla, creyéndose data de finales del siglo XVI, aunque fué reconstruida en el año 1.858 con un coste de 1.929 reales.

Según se desprende de los libros de fábrica, eran numerosos los romeros y devotos que acudían a postrarse a los pies del Cristo vistiendo el hábito de penitencia, lo que se conocía por aquellos tiempos con el nombre de "amortayaos".

En la madrugada del 14 de Septiembre de 1.932, fiesta del Cristo de la Paz, unos desconocidos que no fueron descubiertos, hicieron explotar un cartucho de dinamita en la capilla, destrozando casi por completo la imagen y el retablo. Con el fin de restaurar la venerada imagen, se inició una suscripción popular, que dio el resultado, según el libro de cuentas de la capilla, de 73 pesetas con 50 centimos. "La suscripción se suspendió por la anomalía de las circunstancias."

Muchos años tuvieron que pasar hasta que sobre sus ruinas se construyó la actual en el año 1.965.

La talla del Cristo, obra de bastante mérito, databa del año 1.850 y habiendo sido destrozada, los trozos fueron guardados en una urna de cristal hasta que fué totalmente restaurada hacia los años 50, siendo depositada en la Iglesia Parroquial de San Martín, de donde salía en procesión hasta la Capilla.

Carlos VEGA



historial



(III)

JIRA POR BELGICA Y ALEMANIA.-

El propio alcalde de Bonn, primeramente en alemán y luego en correcto castellano, fué quien dió la bienvenida e hizo la presentación de los grupos participantes, ya que con el Coro Minero intervinieron los grupos de Danzas de Málaga y de Salamanca.

HECHO CURIOSO.-

Con motivo de la gira, merece resaltarse que actuando en Amberes tuvieron la gratísima sorpresa de encontrarse con 5 ex-miembros del Coro, que habian emigrado a aquel pais y acudieron a escuchar y abrazar a sus antiguos compañeros de profesión y de aficiones corales. Fué verdaderamente emocionante aquel encuentro.
1.963 - 1.971.-

Entre la gran actividad desarrollada en su última etapa que va desde 1.963 a 1.971, en la que hubo varias semanas de tener hasta dos conciertos, son memorables las salidas a Santander, participando en los Festivales de España, y a Bilbao, Gervera de Pisuega, Corrales de Buelna, Santoña, Albacete, Ribadeo y en varias ocasiones a Santiago de Compostela y Lugo. Otras varias salidas las hizo para participar en las Demostraciones Sindicales con ocasión de la fiesta del 1º de Mayo, siendo de destacar la de 1.969, con la representación de una "Estampa de la Mina".

El Coro Minero intervino tambien en los programas de Televisión Española "NOSOTROS" y "CON ACENTO" y para esta misma Televisión grabó otros programas para intercambio con emisoras de otros paises. Tiene también grabados varios discos,

AÑO 1.966.-

El diario de "La Nueva España", concede al Coro Minero la distinción de "ASTURIANO DEL AÑO" en la modalidad de coros, que fué la única otorgada a una agrupación coral en aquellas fechas.

AÑO 1.971.-

Por razones de trabajo, Luis Rodriguez Vazquez se vé obligado a dejar la Dirección del Coro y este se extinguió.

Merece destacarse por la importancia que tiene en la vida y desarrollo de esta Agrupación artística, cuyos componentes son aficionados y la mayoría mineros y que supieron llevar las primicias de su arte y el nombre de Turón y de Asturias por muchos pueblos y ciudades y hasta por paises de ambiente tan diferente, dejando muy alto en todas partes, el pabellón artístico de nuestra provincia.-

Agosto, 2.-A causa de la lluvia se suspende la V Jira a S. Justo, el pueblo más antiguo del Valle.

Agosto, 9.-Con asistencia de numeroso público se celebra la Jira, constituyendo un éxito el Primer Concurso Provincial de Siega. Resultó vencedor el representante de Langreo, JOSE MANUEL LEON MONTES.

Agosto, 14-15-16 y 17.-Fiestas de San Roque y la Magdalena en Villabazal con gran animación.

Agosto, 15.-La furgoneta conducida por Florentino Montañés Glez. se precipitó por un barranco cuando descendía del Puerto de Pinos. A causa del accidente fallecieron el mencionado conductor y Leontina Gutiérrez Palacios, ambos vecinos de Turón.

Agosto, 24.-Comienzo de las obras de reparación de la carretera desde Figaredo a La Vegona. El tramo fué adjudicado a la empresa CEYDA. Las obras han comenzado con la limpieza de las cunetas.

Pocos días después y debido a unas importantes obras que está realizando la Compañía Telefónica, quedan suspendidas las obras de rebacheo y riego asfáltico.

Agosto, 26.-A iniciativa de la Comisión de Cultura y Festejos del Ayuntamiento de Mieres se celebra en "Mejoras del Valle" una reunión para tratar de solucionar la organización de los festejos patronales. Tras un prolongado cambio de impresiones con los diversos estamentos del valle; finaliza la reunión resultando infructuosa.

Agosto, 30.-Fiestas en LA COLLADIELLA y en CARCAROSA.

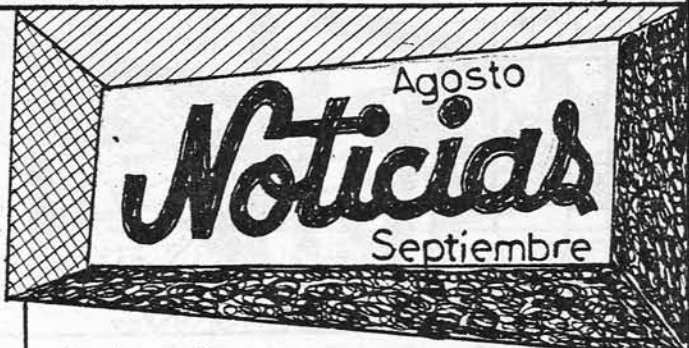
Septbre. 1º.-Un grupo de auténticos turroneses deciden organizar las Fiestas del Cristo de la Paz.

Septbre. 5, 6 y 7.-Fiestas del "CARMIN" en Lago

Septbre. 8.-Fiesta de Ntra. Sra. de Covadonga (Patrona de Asturias) y "DIA DE ASTURIAS".

En todos los países del mundo donde existen asturianos, se celebró por todo lo alto.

En el Concejo de Mieres, por acuerdo de la Corporación Municipal, se declaró NO FESTIVO. Increíble, pero cierto. Como anécdota diremos que el personal dependiente del Ayuntamiento, no trabajó en tan señalado día.



Septbre, 8.-

El Coro minero actúa en Gijón con motivo del "día de ASTURIAS"

Septbre, 9 Comienza la Semana Cultural-Deportiva programada por "Mejoras del Valle"

Septbre, 11 Pregón de fiestas a cargo de PRIMITIVO LUENGO (Locutor de Radio Nacional)

Proclamación de la Reina de las Fiestas Srta. BELEN RODRIGUEZ GONZALEZ y presentación de las DAMAS: Srtas. Maite Glez. López, Alicia Fdez Fdez, Ana María Díaz Soto y María Luz Vázquez Lamelas.

Septbre, 12 Finaliza el plazo de presentación de solicitudes para ingresar en HUNOSA.

- Desfile de carrozas y Grupos folklóricos: **Día 12-**

Septbre, 14 Fiesta local- Solemne función religiosa en la Iglesia de S. Martín, cantada por el Coro Minero con intervención del Grupo de Danzas.

Septbre, 15 "FIESTA del BOLLU" en el "prau de la Piscina"

Septbre, 16 Recepcionado provisionalmente la obra del nuevo Colegio de EGB de VILLAPENDI, con capacidad para 320 alumnos.

Septbre, 25 El concierto programado por "Mejoras del Valle" en la Iglesia de S. Martín, quedó aplazado hasta nuevo aviso, a causa de problemas surgidos en la Orquesta Sinfónica.

Septbre, 26 El Coro Minero actúa en el Teatro Filarmónica de Oviedo contratado por la S.O.F.

Septbre, 28 El Ayuntamiento decide declarar festivo por coincidir este año la festividad de los Mártires en Domingo. Polémica decisión y los comerciantes deciden abrir sus establecimientos.



Por ANGEL SANCIO

27 Julio - Presentación de la plantilla del C.D. Turón en el "Felgueroso" ante una gran concurrencia de aficionados.

12 de Agosto- Primer partido de pre-temporada enfrentándose el TURON-REAL OVIEDO con motivo del traspaso del jugador BERTO, al equipo ovetense. Resultado: R.OVIEDO, 3 - C.D. TURON, 2

15 Agosto - El Turón se desplazó a Benavente para participar en el IX Trofeo "CIUDAD de BENAVENTE", quedando al margen del torneo al salir derrotado por el PEGASO de Madrid por 1 - 0

20 y 22 Agosto - Participa en el III Trofeo "PINOCHO" organizado por el Tuilla, proclamándose el Turón campeón del torneo.

23 Agosto - Partido en Grado frente al Mosconia finalizando el encuentro con empate a un tanto.

29 Agosto - Ultimo partido de preparación en Luarca, donde el equipo local venció por 1 - 0.

6 Septbre.- Inauguración de la temporada Campo J.M.F. FELGUEROSO. C.D. TURON, 1 - GIMNASTICA TORRELAVEGA 0

13 Septbre.- Campo "La Planchada" ASTILLERO, 0 - C.D.TURON, 0

20 Septbre.- Campo J.M.Felgueroso C.D.TURON, 2- NAVAL de Reinosa, 0

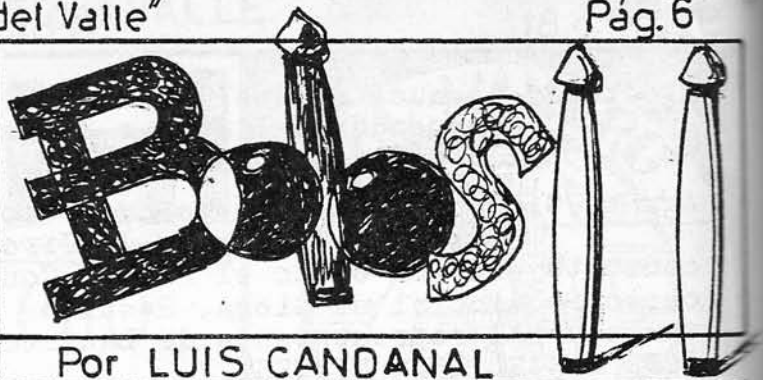
26 Septbre.- Estadio "HERMANOS ANTUÑA" CAUDAL, 1 - C.D. TURON, 1

27 Septbre.- Campo J.M=F. FELGUEROSO. TURON PROMESAS, 0- C.D.RIOSA, 3 Comentario: Mal debut de las promesas turonesas y excelente inicio de la temporada del C.D. TURON.

Próximo Partido

Día 4 de Octubre

C.D.TURON - GIJON INDUSTRIAL.



Por LUIS CANDANAL

En el concurso provincial celebrado en el pueblo de Asturias, con motivo de la Feria de Muestras de Gijón, el equipo de la bolística turonesa quedó clasificado en tercera posición. En este mismo torneo, se proclamó Campeón Individual el destacado jugador turonés, PPEPE BARREIRO.

En el mes de Septiembre dieron comienzo las eliminatorias para el XIX MEMORIAL "RAFAEL DEL RIEGO". Resultados hasta este momento:

FAUSTINO, 16 - JOSE FELIX, 9
 BARREIRO, 16 - REXACH, 11
 NITO, 16 - PEDRO, 13
 CASTRO, 10, 16 - VICENTE, 14
 CANAL, 16 - LUISIN, 15
 SATURNO, 16 - GELIN, 15
 ISIDRO, 16 - VALLEJO, 9

CAMPEONATO JUVENIL E INFANTIL

Organizado por "Mejoras del Valle", en colaboración con la Bolística Turonesa se celebró el día 11 de Septbre. por Primera vez en Turón, el Campeonato Provincial para las categorías de Infantil y Juveniles, constituyendo un rotundo éxito.

JUVENILES:

Campeón: MANUEL MENENDEZ MUNIZ de la Peña "Casa Santos" de Colloto
 Subcampeón: VICTOR FDEZ=GUTIERREZ de la Peña Hunosa - Aller.

INFANTILES

Campeón: Thierry Hernández Rozada de la Peña "La Cascaya"
 Subcampeón: JOSE JAVIER COUTO IGLESIAS, de Peña "Casa Santos".

NOTAS DE LUTO

El 13 de Agosto, fallece inesperadamente en la Playa de S.Lorenzo de Gijón, el activo directivo de la Bolística, MANUEL GONZALEZ LOPEZ.

El 23 de Septbre. fallece en Mieres FELIX MUNIZ RGUEZ. que durante muchos años fue Vicepresidente de "La Turonesa!"

A los familiares de ambos, queremos testimoniarnos nuestro más sentido pésame en nombre de la afición bolística turonesa.



Por ANGEL F. ORTEGA

Al Campamento Nacional de Montaña celebrado del 23 al 26 de Julio en los montes de Somiedo, concurrieron 22 socios del Club, los cuales dejaron el pabellón de Turón muy alto ante la masiva concentración montañera de toda Asturias.

En la marcha regulada participaron muchas parejas entre las cuales 5 eran del San Bernardo. En la modalidad de mayores una pareja de S. Bernardo consiguió la medalla de Oro al ser la 1ª clasificada. En infantiles también fueron los primeros.

Mes de Agosto. - Infinidad de salidas a las cumbres de la Cordillera Cantábrica. Destacamos la presencia de varios socios de S. Bernardo en el Campamento Nacional celebrado en el Valle de Arán con una participación de 2.000 montañeros de toda España. La representación tuonesa consiguieron varios "tresmiles" como el Anato de 3.404 mts. Punta Alta de 3.014 m. y varias cumbres que rayaban esa altura.

El refugio de Cerullada, en el Pto. de Vegarada, este año estuvo muy animado, realizándose ascensiones a las cumbres de la zona: Faro, Morala, Nogales, etc.

Durante el mes de Septiembre, se participó en la Marcha Nacional de Veteranos y se realizaron varias salidas colectivas e individuales a diversas rutas montañeras, de las cuales informaremos en el próximo boletín.

El día 16 de Septbre. se celebró la clausura de los Cursos de Natación que desde el día 19 de Julio se vinieron impartiendo en las piscinas de "Mejoras del Valle". Este año recibieron las enseñanzas de iniciación a la Natación 150 alumnos. Finalizó el acto con la entrega de una placa al monitor, José Luis Borges, como recuerdo y agradecimiento por su destacada labor formativa.



Día 14 En la Iglesia de San Martín extraordinario concierto músico-coral a cargo de la Rondalla de Minas de Figaredo, Coro "La Flor" de Pola de Lena, Orfeón de Caborana y Coro Minero de Turón. Se rindió un sencillo homenaje al fundador del Coro Minero, Hno. GINES presente en el acto, invitado por la Asoc. "Mejoras del Valle".

Día 15 Torneo femenino de Voleibol. Presentación del libro "Habitación de poeta" original de Nel Amaro con ilustraciones musicales a cargo del cantautor Xosé Nel Calandreru.

Día 16 Acto de Clausura de la Semana Deportiva-Cultural, pronunciando una amena y documentada conferencia Dª Carmen Díaz Castañón, directora del Instituto "Bernaldo de Quirós" de Mieres.



Con un completo éxito de participantes finalizó el día 21 de Septiembre el III Torneo "Valle del Turón" de Tenis, organizado por "Mejoras del Valle" con motivo de las fiestas patronales.

Resultados finales.
Categoría Juvenil:

Campeón: Dimas Fdez de Turón
Subcampeón: Ismael Cadenas de S. Claudio

Categoría Mayores:

Campeón: Ulises La Fuente de Grado
Subcampeón: Celestino Quintana de Grado

Dobles:

Campeones: Ulises Lafuente-Quintana
Subcampeones: Luis Friera Menéndez- José Luis García de Turón.

En la actualidad se está celebrando el torneo social de "Consolación".

Gastronomía

ASTURIANA

SOCORRISMO

CEBOLLAS RELLENAS

Ingredientes:

1 docena de cebollas,
1/4 Kilo de carne picada. Puré de toma-
te. 1 lata pequeña de pimientos. Vino
blanco. Harina. 1 Huevo. Guindilla.
Laurel. AJO. Perejil. Aceite. Sal.

Preparación:

Se procurará que las cebo-
llas sean iguales; se les quita las ca-
pas exteriores y se ahuecan con la ayu-
da de un ahuecador, dejándolas muy finas
pero procurando que no se rompa la capa
de fuera y se rellenan con el preparado
siguiente: La carne se rehoga en un
poco de aceite después de sazonerla con
sal y ajos; cuando esté rehogada se le
añade una cucharada de puré de tomate
un pimiento picado, un poco de perejil
picado y una cucharada de vino blanco,
se deja cocer hasta que quede cocida
en ese momento se aparta del fuego y
se le añade un huevo batido, mezclán-
do bien. Después de rellenar las cebo-
llas se tapa el hueco con un casco de
cebolla para que no salga el relleno;
en una sartén pequeña con abundante a-
ceite bien caliente se van friendo las
cebollas, procurando que queden doradas;
con la espumadera se les va poniendo
aceite por encima. Ya fritas se colocan
en una cazuela y se les añade una salsa
que se prepara con un poco de cebolla
frita, una cucharada de puré de tomate,
un pimiento picado, y un diente de ajo
y perejil machacado en el mortero y -
desleído con un poco de vino blanco; se
espesa la salsa con una cucharada de
harina; se sazona la salsa con un poco
de guindilla, sal y laurel; se dejan co-
cer las cebollas hasta que queden tier-
nas. Necesitan dos horas de cocción -
lenta.

En su punto se sirven.



HERIDAS INCISAS:

Son aquellas en las que existe un corte limpio de piel, como ocurre en las producidas por cuchillos, cristales y demás objetos cortantes. Suelen ser heridas limpias, ya que sangran mucho, y la misma sangre, al salir, - arrastra muchos elementos que pudieran ser causa de infecciones. Su mayor peligro es la hemorragia.

HERIDAS CONTUSAS:

Son las que presentan además de la rotura de la piel, una zona de destrucción de los tejidos a su alrededor, como sucede en las ocasionadas por piedras, palos, caídas, atropellos, etc.. Estas heridas suelen estar siempre sucias y, por consiguiente, su principal peligro es la infección.

HEMORRAGIAS:

Una de las principales complicaciones de las heridas es la hemorragia, que consiste en la salida de la sangre del interior de los vasos en que está contenida. En relación con su origen, las hemorragias pueden ser arteriales, venosas ó capilares.

HEMORRAGIA ARTERIAL:

Es la ocasionada por la rotura de una arteria. Se caracteriza porque la sangre es de color rojo vivo y sale a borbotones, coincidiendo con los latidos del corazón.

HEMORRAGIA VENOSA:

Es la ocasionada por la rotura de alguna vena; en este caso la sangre es de color rojo oscuro y sale de modo lento y continuado, sin que existan las intermitencias que caracterizan a las hemorragias arteriales.

HEMORRAGIA CAPILAR:

Es la que se origina por la rotura de los vasos capilares. La sangre sale de un modo lento, formando pequeñas gotas por toda la superficie de la herida, es lo que se llama hemorragia en sábana.

Próximamente: TRATAMIENTO DE HEMORRAGIAS

Consejos del MEDICO

Por: JOSÉ M^ºRGUEZ.HEVIA

EL CONSEJO DEL MEDICO

MEDICINA PREVENTIVA: Hipertensión sanguínea.-

Para que la sangre circule por los vasos- arterias y venas- precisa una presión que aporta el corazón con sus rítmicas contracciones. Un hombre normal, contiene

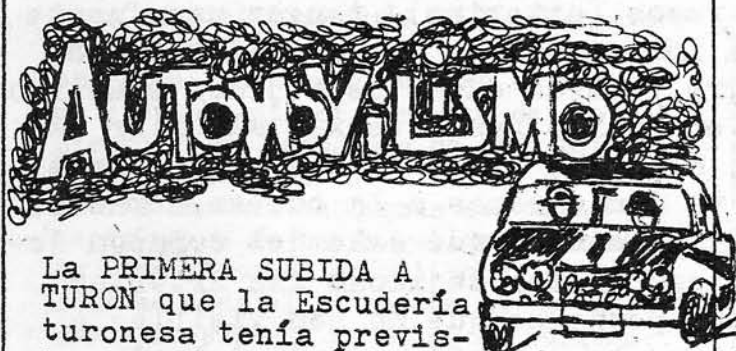
tantos litros de sangre como decenas de kilos pese, y la presión de esta sangre, en centímetros de mercurio, se halla poniendo un 1 delante de su edad, expresada en decenas: quince centímetros a los 50 años. La Organización Mundial de la Salud admite como normal una presión sanguínea de dieciseis centímetros, o sea, la altura que alcanzaría el mercurio en un tubo de vidrio conectado verticalmente a una arteria.

Dada la índole del motor que mueve la sangre, se distinguen dos presiones: la "máxima" (que es la presión que adquiere la sangre en el momento de la contracción del corazón), y la "mínima", (que es la presión que tiene la sangre cuando el corazón está flácido; esta viene a ser del orden de ocho o nueve centímetros). Para soportar semejantes presiones es preciso que los vasos, (arterias), tengan una fuerte pared; en efecto, esta pared está integrada por una capa íntima (endotelio), en contacto con la sangre y otras capas de tejidos elástico y muscular, que circunscriben el endotelio. Las arterias al salir del corazón tienen su máximo calibre; de hecho solo salen dos: la aorta que sale del corazón izquierdo y va dando ramas a la cabeza, brazos, órganos abdominales y piernas y la pulmonar, que sale del corazón derecho e irriga los pulmones. Al llegar a los tejidos las arterias se capilarizan, o sea, se hacen tan pequeñas que no son visibles a simple vista. Antes de capitalizarse, la arteria -ya muy delgada- se denomina arteriola y es el lugar donde asientan las lesiones propias de la arteriosclerosis: infiltración (e inflamación) de la íntima por masas de grasas (colesterol) que estrechan su luz; hay dudas sobre si estas lesiones son causa o consecuencia de la hipertensión.

Normalmente, la presión arterial se adapta en todo momento al estado funcional del organismo: sube cuando se trabaja o se hace ejercicio, se hace la digestión, el amor, se sufre una emoción, etc., y baja cuando se está en reposo o durmiendo. Entre la actividad física intensa y el reposo puede haber diferencias que importan cinco y más centímetros de mercurio; por tanto, si la presión del esfuerzo físico intenso se mantiene durante el reposo se dice del hombre que tal se comporta que es "hipertenso". La mitad de las muertes humanas que acaecen en el mundo se deben a la hipertensión arterial, que es a fin de cuentas la causante de los infartos de miocardio, ictus apoplécticos, falta de circulación por los miembros, etc.. Salvo un 10 por 100 de hipertensos cuya causa se sabe, (casos de afecciones renales, estrecheces de la aorta, tumores suprarrenales, etc.), y en los que la corrección del mal se sigue del de la hipertensión, en los demás casos (el 90 por 100) la causa es desconocida. No obstante, se barajan varias causas, que bien podrían ser consecuencias: el aumento de la sal, (de cocina), en la sangre, que se asocia al aumento de

agua en la sangre, provocando el aumento del volumen de la misma; las píldoras anticonceptivas; el embarazo; la continua ansiedad; la ingestión de drogas hipertensivas, (cortisona, anfetaminas, etc.); la obesidad; la falta de ejercicio físico, (la sangre se mueve en las venas por las contracciones, y desconcentraciones de los músculos del esqueleto); los ejercicios musculares brutales, (ciclistas, futbolistas, etc.).

Al principio la hipertensión arterial "no da síntomas", por lo que ~~conviene~~ conviene que los adultos de ambos sexos se tomen la presión arterial una o dos veces al año. Signos no precoces de la hipertensión son la sensación de fatiga ante esfuerzos que otras veces no la producía, dolores de cabeza, (mas si de carácter palpitante), sensaciones vertiginosas, hemorragias nasales sin causa, excesiva menstruación, (las mujeres son hipertensas con una frecuencia dos veces superior a la del hombre), etc. Finalmente, si bien no se sabe exactamente la causa de la hipertensión, esta enfermedad no es en si misma mortal de necesidad; en efecto, existen poderosas drogas antihipertensivas, y, por otra parte, un régimen de vida sano ejerce una acción curativa muy estimable.-



La PRIMERA SUBIDA A TURON que la Escudería turonesa tenía previsto organizar para el día 20 de Septiembre, queda aplazada por motivos de régimen interior de la Federación Asturiana de Automovilismo.

Los componentes de la escudería turonesa están realizando gestiones para poder llevarla a efecto en el próximo mes de Octubre. Esperemos que los buenos deseos de los automovilistas sean realidad.



AJEDREZ

La Casa de la Juventud convoca el 11 Torneo OPEN DE AJEDREZ para jugadores de todas las edades, previo el pago de una modesta cuota de inscripción.

El 111 Campeonato "Valle de Turón" que anualmente viene organizando la Asociación para la Mejora del Valle se celebrará en el mes de Noviembre.



La Escuela Infantil de Teatro de la Casa de la Juventud, que tan acertadamente dirige el destacado autor teatral, Nel Amaro, ha comenzado las actividades cara a la temporada 81-82.

Su primer paso, ha sido el llamamiento hecho para que todos los jóvenes que deseen participar en las clases teatrales formalicen su inscripción en la Secretaría de la Casa de la Juventud, en horas de 6 a 8 de la tarde.

Después del éxito obtenido la temporada anterior con la obra titulada "SIETE VIDAS TIENE UN GATO", ahora tienen el proyecto varios montajes, entre ellos, "La mocina que foi pa la guerra", "Saltu y arroba de un guaje asturiano" y un montaje sobre "Fábulas de Samaniego".

En próximos boletines continuaremos informando de la marcha de la Escuela Infantil de Teatro dependiente de la Casa de la Juventud.

Las delicias de las fiestas profanas

Estruendo de voladores,
"perfumes" de churrería,
pitos, gaitas y tambores,
niños alborotadores,
infernál algarabía;
altavoces estridentes
de tómbolas y de pistas
martirizando a las gentes
resignadas y pacientes
con músicas modernistas.

Polvo, calor, pisotones,
convite de algún pelmazo
que, sin atender razones,
nos lleva al "chigre" a empujones
para darnos un sablazo.

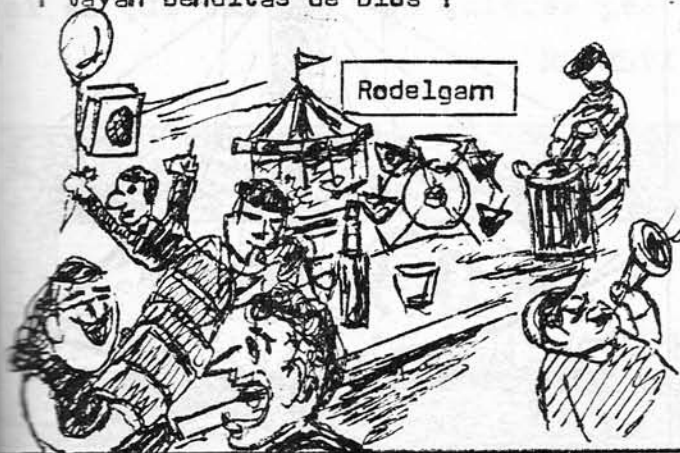
Mal vino, sidra peor,
cerveza al baño María
vasos sucios, mal olor,
en fin, lo que es de rigor
los días de romería.

Y en aquel barullo fiero,
sin esperar la propina,
se guarda el billete entero,
víctima el pobre "chigrero"
de una amnesia repentina.

Agotamiento total
en la noche verbenera
que es la puntilla fatal;
un llenazo en el ferial
y un vacío en la cartera
(que se queda sin un real)

He aquí las "exquisiteces",
y creo que no me engaño,
que gozas, digo, padeces
y por lo que tantas veces
suspiras durante el año.

Por las razones expuestas,
confieso para "inter-nos"
que exclamo al fin de las fiestas
fatigosas y molestas:
¡ Vayan benditas de Dios !



FIESTAS del CRISTO de TURÓN

La tarde dora sus luces
en el campo de la fiesta.
Sobre el caldeado ambiente
brota una canción romera:
"En el Cristo de Turón
me espera mi morena".

Se va cuajando la ermita
de rezos y de promesas,
y cirios ante la Cruz
lloran lágrimas de cera.

La gaita trenza sus notas
en los pies de las parejas,
y un rapaz minero, lanza
sonoro "¡XUXU", que vuela
sobre el verde de los prados
y el gris de las escombreras.

Hay en los viejos nostalgias
al recordar otras fechas,
y en los labios juveniles
nacen las sonrisas frescas,
porque en este día de luz
sus esperanzas, esperan.

Una graciosa andaluza,
al Cristo de Turón, reza
y le dice: - Te pareces
al Gran Poder de mi tierra.
(¡ Ay, querida Andalucía!
¡ Ay, que lejana y que cerca
te siento desde esta Asturias
acogedora y minera!)

El valle viste de gala.
La boca-mina bosteza.
y Cristo bendice a un pueblo
que trabaja y le festeja.
La tarde dora sus luces
en el campo de la fiesta.





Como perros tras de una liebre, antes y después de Einstein, andan los hombres locos en busca de esa inquietante y desconocida cuarta dimensión.

Pues bien, nuestro común y buen amigo Ángel Tomillo, parece que la encontró. O, por lo menos la ubicuidad.

Porque

Tomillo, en el taller; Tomillo armando una tribuna, una tómbola; - Tomillo, buscando-dentro y fuera de la localidad - anuncios para los programas de mano, para los murales ó para los imprescindibles y difíciles álbumes; Tomillo, vendiendo álbumes, rifas, ó recabando fondos acá y acullá; Tomillo, a la compra de veladores, cohetes luminosa y fuegos de artificio; Tomillo, a la espera de los miembros componentes de la banda de música ó a los de las orquestas; Tomillo, a la contrata de las parejas de gaiteros; Tomillo, a la búsqueda de hospedaje para los integrantes de esos y otros conjuntos; Tomillo, hasta los sobacos, metido en todo el complejo montaje del tinglado de novilladas y becerradas (de todo hubo); Tomillo, en la muy directa y engorrosa distribución del terreno del ferrial; Tomillo, en la visita protocolaria a los Sres. Sacerdotes, prólogo necesario para la solemnidad de nuestra fiesta mayor...

En fin, Tomillo casi ubicuo. Quiero terminar con una "definición" que hice -en otros tiempos - para un álbum festero: "Comisión de fiesta (aquí en Turón): - "Perfumada y septembrina brisa campestre con agradable olor a tomillo".

Ángel, que no nos faltes nunca.

José Díaz Glez (JOTADE)

Un turonés:
TOMILLO!!

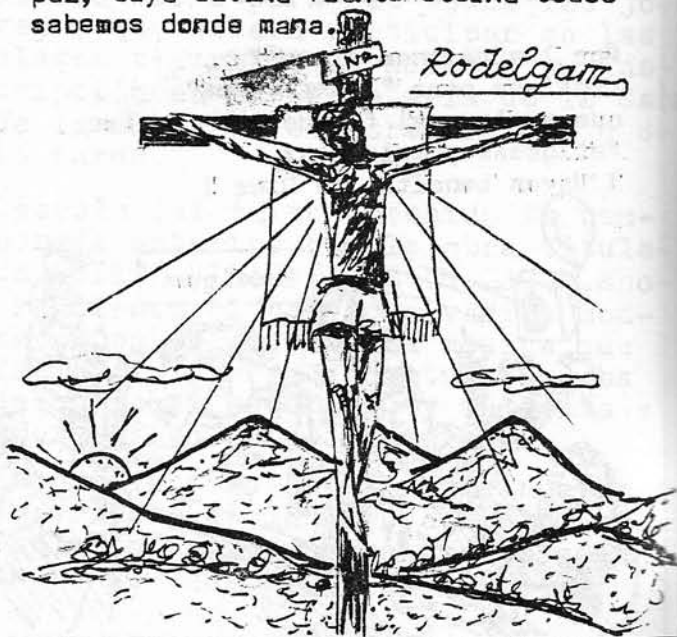


Fiestas en honor a nuestro Cristo de la Paz- ¡De la Paz!

¡Hermosa advocación para un valle minero. Nosotros, los turoneses de nacimiento y arraigo y los que pueden llevar con orgullo este gentilicio por afinidad laboral, deberíamos guardar con el mayor celo, en el limpio cofre de nuestro corazón, este tesoro de espiritualidad y velar para que nadie pudiera arrebatárnoslo nunca.

Sin dejarnos guiar de los instintos menos nobles que oculta el alma humana y mucho menos de las sirenas que con cantos y risas dulces pretenden atraer nuestra nave a los arrecifes de la inseguridad social. Frente a estas sirenas, la misma actitud del legendario Ulises: cera en los oídos, venda en los ojos y nuestros músculos atados al palo mayor de la nave con sólidas jarcias y sin olvidar que después de la tempestad vuelve siempre la calma y el sol aparece brillante y rotundo - por las cumbres de nuestro valle.

Turón celebró sus tradicionales fiestas en honor del Santísimo Cristo de la Paz y no será la amplitud del programa que la comisión organizadora logró brindarnos a fuerza de desvelosillo que tendremos en cuenta al juzgarlos, sino la sana alegría con que se celebraron. Porque la alegría es el reflejo externo de una paz interior, y las fiestas, la verdadera fiesta la lleva cada uno en su propio corazón cuando en él reina esa paz, cuya divina fuente eterna todos sabemos donde mana.





colaboración

XENTE TIEN QU'HABELA

Digovos la verdá, (nun ye mentira),
 les coses d'esti pueblu, hay qu'apoyales,
 ¿que ye?, ¿que nun se pué?,
 ¿ye que nun hay quien sepa organízales?.

¿Dexamos a Turón abandonau?,
 ¿dexamoslu n'terrau n'escombreres?,
 ¿vamos pasar tol añu, (cual prubinos),
 sin saber onde marchen nuestros perres?.

Si de verdá queremos esti pueblu
 y si xuramos querelu de verdá,
 trabayemos con tesón, compañerinos
 pa que haiga fiestes del Cristu de la Paz.

Todos queremos PAZ y, ¿quien lo duda?,
 (aquí nu existen nin grandes nin pequeños),
 no existiran xamás "idiosincrasias",
 nun tien por que haber "mandaos nin dueños".

Se busca xente de corazón valiente,
 de xente que luchando ta tol día,
 de xente que nin duerme nin descansa
 pa buscar p'al día'l Cristu romería.

La xente honrá, xente trabayaora,
 xente que nunca piensa'n intereses,
 xente que siempre trabaya con afán
 pa que tos se diviertan en'es fiestes.

Buscai al fin, (los que tais per riba),
 salvar esti gran bache que tenemos,
 los que tamos per baxo, (vaya pena),
 aunque muncho intentemos...nun podemos.

Confiamos en vosotrós, nun hay duda
 y os llevamos a grandes pedestales,
 mas al pasar el tiempu, ¡que amargura!,
 nu alcontramos favores, solo males.

Mas vosotros olvidaivos el orgullo,
 seguir con mansedumbre, no altiveces
 y no olvidar "que hay que moyar el culo"
 si es que tal vez "se quieren pescar peces".

ROFERVI.

Dos sílabas tan solo:

TU - RON

Y en ellas

la música varonil
 de una bravía canción.
 Esta palabra tan breve
 !cuanto encierra!...

EL SUDOR

de varias generaciones,
 mezclado con el carbón
 dió vida a un pueblo

QUE SABE

lo que es trabajo y humor,
 lo que es arte e hidalguía,
 lo que es impulso y tesón.

Quintanas y sobregüas
 supieron de una ilusión:
 la de ennoblecer un valle
 y darle un nombre:

TU - RON

Sinfonía verde-gris.
 No es negro el paisaje, no.
 Es el himno del trabajo
 hecho músculo y pasión

ES...

dos sílabas tan sólo:

TU - RON

Y en ellas,

un Cristo que emana paz
 misericordia y perdón.-

XXXXXX

TURON

ORIGINAL DE LUIS AURELIO



Cuando escribo estas líneas, no existe la esperanza de quienes puedan organizar comisión, para celebrar nuestras fiestas del Cristo de la Paz.

Somos poco ambiciosos en este sentido y hacemos que las cosas pierdan su valor, por que hoy a nada le damos importancia, sinó que incluso, ayudamos a destruir todo aquello que nos legaron nuestros antepasados, antepasados caducos que ya no pueden enfrentarse con estas realidades y que pensaron en los sucesores de nuevas generaciones, para que todo esto quedase superado.

Me hace recordar algo que puede pasar a los anales de la historia ó de la perpetuidad de un hombre que durante 45 años rigió los destinos de una comisión de festejos, con el mas elevado sacrificio, llegando a hipotecar su vivienda para salvar un deficit por la celebración de unos festejos. No es difícil adivinar, que el hombre en cuestión y al que no podemos olvidar, se llama ANGEL TOMILLO ALONSO.

-¿Me das fecha de tu colaboración con los festejos del Cristo?.

Concretamente en el año 1.934, fecha que recuerdo perfectamente, puesto que coincide cuando dinamitaron al Cristo en la misma Capilla de La Crucina.

-¿Por esos años se hacian buenas fiestas?.

-Por aquel entonces las fiestas eran mas bulliciosas, porque la gente las sentía de verdad, todo turonés llevaba la fiesta en el alma, se hacía a base de verbenas y la gente lo pasaba bien, del resto se encargaban los feriantes.

-¿Había buena colaboración económica?.

-El trabajo era arduo, ya que había que enviar cartas a los proveedores de los economatos, se hacía rifa y se contaba con lo que había el comercio y bares de Turón, el resto se sacaba del ferial. El año que la cosa salía bien, se hacía el Cotillón gratis e incluso se daban churros y chocolate, no nos importaba el superávit.

-¿Cuántos años ocupaste el puesto de Presidente?.

-Yo era Presidente cuando habia déficit del año anterior, porque nadie quería cargar con el mochuelo, así que fueron muchos años.

-¿El último año que colaboraste con festejos?.

-Concretamente y a pesar de estar enfermo, en el año 1.979, para solucionar el asunto del alumbrado.

-¿Alguna anécdota en tu vida de directivo?.

-Si. Me recuerda algo muy hermoso y humano, siendo Presidente Faes. Fué en los tiempos que comenzó a sonar la penicilina, la cual no se encontraba facilmente. Nosotros aquel año habiamos tenido un superavit de ONCE MIL pesetas, que no era poco dinero, las cuales empleamos para todo turonés que necesitaba este antibiótico.-

Aquí queda el ejemplo de una vida quemada por el tiempo, que todavía siente la nostalgia de recordar los años que él nos hizo disfrutar de unos festejos.

Quien pudiera igualarle, para no dejar perecer algo que fué, es y será nuestro, porque TURON ES DE TODOS.-